

# N/C FERTIGUNG

Werkzeugmaschinen | Werkzeuge | Fertigungsprozesse

## DREHEN UND VERZAHNEN

Horn: Flexible Verzahnungsbearbeitung

## INNOVATION AN INNOVATION

Mazak präsentiert jede Menge Neues

## BRIKETTIS MIT SPARPOTENZIAL

Ruf: Brikettieren lohnt sich allemal

## Kühlen Reinigen Entsorgen

GROSSER SONDERTEIL  
AB SEITE 71





AUERBACH

## Auf Wachstumskurs

Die Schweizer Asset Management Gesellschaft Patrimonium beteiligt sich mit Wirkung vom 26. September 2011 an der Ellefelder Auerbach Maschinenfabrik GmbH. Der Hersteller von Werkzeugmaschinen für Tiefbohr- und Fräsanwendungen will gemeinsam mit dem neuen Partner und den bestehenden Gesellschaftern das weitere Unternehmenswachstum in den nächsten Jahren vorantreiben. Der hohe Qualitätsstandard und langjährige Kundenbeziehungen waren für das Engagement bei einem der Marktführer im speziellen Nischen-segment Tiefbohren maßgebend. Insbesondere die Duo-Tech Maschinen der AX-Baureihe, die Fräs- und Tiefbohranwendung auf nur einer Maschine ermöglichen, sind eines der Alleinstellungsmerkmale des traditionsreichen deutschen Mittelständlers. Auerbachs Produktpalette bleibt auch weiterhin bestehen und wird zudem durch die Fortführung des Maschinenprogramms der Hamburger Ixion ergänzt. Auerbach beschäftigt am Standort Ellefeld 85 Mitarbeiter (davon fünf Auszubildende). Im kommenden Jahr sollen sechs zusätzliche Ausbildungsplätze geschaffen und fünf weitere Mitarbeiter neu eingestellt werden.

[www.auerbach-gmbh.de](http://www.auerbach-gmbh.de)



**Thomas Gemeinhardt,**  
Geschäftsführer der Auerbach  
Maschinenfabrik GmbH

HERMLE

## Weiterhin zuversichtlich

Die Maschinenfabrik Berthold Hermle AG entwickelte sich im ersten Halbjahr 2011 sehr dynamisch: Der Auftragseingang hat sich gegenüber der noch schwachen Vergleichsperiode 2010 konzernweit auf 172,2 Mio. Euro mehr als verdoppelt. In Deutschland lag der Zuwachs bei gut 84 %, aus dem Ausland gingen mit 94,7 Mio. Euro sogar rund 133 % mehr neue Bestellungen ein. Besonders gefragt waren die 2010 im Markt eingeführten Hermle-Maschinenneuheiten. Der Orderbestand belief sich per 30. Juni 2011 auf 91,4 Mio. Euro. Seit dem Jahreswechsel hat sich das Auftragspolster damit knapp verdreifacht (31.12.2010: 33,3) und reicht inzwischen bereits in das Folgejahr hinein.

Der Konzernumsatz stieg in den ersten sechs Monaten 2011 um 75,5 % auf 114,1 Mio. Euro. Davon erzielte Hermle 56,4 Mio. Euro im Inland, rund 91 % mehr als im entsprechenden Vorjahreszeitraum. Der Auslandsumsatz erhöhte sich um 62,5 % auf 57,7 Mio. Euro (Vj. 35,5). Das entspricht einer Exportquote von 50,6 % (Vj. 54,6 %). Zum Stichtag 30. Juni 2011 beschäftigte Hermle konzernweit 844 Mitarbeiter nach 808 Personen ein Jahr zuvor. Der Zuwachs resultiert in erster Linie aus der Übernahme von Auszubildenden sowie aus punktuellen Neueinstellungen, beispielsweise im Service.

[www.hermle.de](http://www.hermle.de)



**Dietmar Hermle,**  
Vorstandsvorsitzender der  
Berthold Hermle AG



**Wolfgang Miller,**  
Leiter Dienstleistungen bei  
Vollmer

GLM WERKZEUGMASCHINEN

## Hausmesse bei Doosan

Vom 10. bis 12. November präsentiert GLM Werkzeugmaschinen mit Weltklassequalitäten auf der Hausmesse bei Doosan Infracore in Langenfeld. Aus verschiedenen Baureihen des umfangreichen Doosan-Programms an Drehmaschinen, Bearbeitungszentren und Bohrwerken werden unterschiedlichste Modelle live zu sehen sein, ergänzt durch die leicht zu bedienenden Siemens-Steuerungen und die kostengünstige und vielseitig einsetzbare Robotertechnik von Universal Robots. Zudem: Infos über günstige Finanzierungsmöglichkeiten und Serviceleistungen.

[www.glm-werkzeugmaschinen.com](http://www.glm-werkzeugmaschinen.com)

AMF

## Modern und transparent

Mit einem völlig neuen Messekonzept präsentierte sich der Spanntechnikhersteller AMF (Andreas Maier Fellbach) auf der EMO. Der offene und in drei Zonen klar gegliederte Stand empfing die Besucher in den Firmenfarben orange und schwarz mit interaktiver Präsentationstechnik, einer Kommunikationszone mit Wohlfühlcharakter und einem transparenten Rückzugsbereich für Fachgespräche und Vertragsabschlüsse. Die Besucher haben durchwegs positiv den bemerkenswerten Stilwechsel kommentiert.

„Das neue Messekonzept hat im letzten halben Jahr die gesamte Firma elektrisiert“, so Prokurist und Vertriebsleiter Jürgen Förster. Der neue, 160 Quadratmeter große Messestand der Spanntechnikexperten zeigte den Besuchern an acht Informations-terminals mit Smart-Phone Anmutung sämtliche Produkte in Funktionsbeispielen. Damit nicht alles virtuell bleiben muss, bieten darunter angeordnete Schubladen die Möglichkeit, Produkte zum Anfassen hervorzuholen. In diesem angenehmen Umfeld präsentierte AMF zahlreiche Neuheiten, wie ein neues Nullpunkt-Spannsystem mit 4,5 bar Öffnungsdruck, einen hydraulischen Schwenkspanner, ein Mehrfachspannsystem und weiteres.

[www.amf.de](http://www.amf.de)

VOLLMER

## Spannen, richten, schärfen

Die Vollmer Technologieschulung Sägewerk vermittelt Grundlagen rund um die richtige Behandlung und Instandsetzung verschiedener Sägetypen mit Schwerpunkt auf der Bandsäge. Die Schulung findet vom 7. bis zum 11. November 2011 im Technologie- und Dienstleistungszentrum (TDZ) von Vollmer in Biberach statt und richtet sich an alle Mitarbeiter von Sägewerken.

[www.vollmer-group.com](http://www.vollmer-group.com)